

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE P. I.

ANULŪ L.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 80 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Pe un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe un an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

Scrisorile nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

N<sup>o</sup> 12.

Sâmbătă, 17 (29) Ianuarie.

1887.

## Brașov, 16 Ianuarie 1887.

Spaima, ce a produs-o articolul diarului engles „Daily-News” în Londra, Paris, și Berlin, s'a potolită. Guvernele din toate cele trei capitalele acestea au desmintit faimele de război și „Norddeutsche-allgemeine Zeitung” vine și declară, că nu e adevărat, că Germania s'ar fi hotărât a cere dela Franța deslușiri asupra concentrațiilor de trupe franceze.

„Tems” din Paris, răspundând lui „Daily-News,” scrie: „Tota lumea știe, că noi Francezii suntem devotați păcii. Spre a ne face să eșim din această pacnică atitudine, ar trebui să se îndrepteze asupra-ne un sălbatic atac, care ar amenința însăși singuranța Europei. Succesul eventual al năvălitorului n'ar fi încă nici o soluțiune și ar pute să fiă chiar prologul unei disoluțiuni cu atât mai fatale, cu cât mai mare ar fi norocul armelor lui. Peirea lui Napoleon I. a fost o umare logică, ba chiar matematică mai multă a învingerilor decât a desastrelor sale. Elu cădu pentru că devenise tiranul înarmat al Europei.”

În urma acestor declarații spaima momentană s'a potolită ce e drept, der neliniștea și frica de război a rămas. Cum se explică această bolnăvicioasă frică ce a cuprins totă lumea?

„Principele Bismarck — dice N. Fr. Presse” — s'a încercat a ne da o deslușire, asemănându, într'una din vorbirile sale, ce le-a ținut zilele trecute în Reichstag, marile puteri cu doi călători, cari se întănesc în pădurea întunecată; când unul își bagă mâna în buzunar, celălalt întinde cocoșul, și de aici până la focu nu e departe. Asemănarea e foarte spirituală și e și nimerită, încât se referă la colosalele înarmări, cu cari puterile se întrec unele pe altele. Priveliștea acestei neîntrerupte lucrări a puterilor spre ași făuri armatura spăria poporele și sdruncină credința într'o pace durabilă. Aceste conținute întăriri ale armatelor și îmbunătățiri ale armelor, aceste necentenite grămădiri de material de război, sunt un înfricoșat semn caracteristic al zilelor noastre, și nu trebuie decât să se întempe la vre-o graniță, o dislocare de trupe, ce în alte timpuri nici că se observa, nu trebuie decât să se anunțe un transport mai mare de scânduri, ori clădirea unei barace, pentru ca să îngălbinească toate fețele.”

„Der ore este Europa în adevăr o pădure întunecată, în care fiecare călător trebuie să aștepte a fi atacat de morțe la totu pașul? Ore totă cultura, totu progresul civilizațiunii, totă lucrarea de pace de șese-spre-șase ani, cu care se laudă așa de multu cei din Berlin să nu fi produsu alte fructe, decât că Europa a decădut în starea evului-mediu, în timpurile când decidea dreptul pumnului, când cavalerii castelelor purtau lupte săngerose? Este în adevăr destul de trist, că trebuie să întrebăm astfel; a o crede însă ar însemna a comite infidelitate în contra geniului civilizațiunii în contra spiritului poporelor, cari nu-și doresc ceva mai bun, decât ca să se potă bucura de binefacerile păcii.

Pentru momentu marele puteri par a face ultima încercare spre a împedea izbucnirea imediată a unui război. Cabinetele își dau totă silința de a face posibilă o soluțiune pacnică a cestiunii bulgare. Mesagiul reginei Victoria cetit eră în parlamentul din Londra vorbește încă de susținerea păcii. Ministrul Salisbury declară însă că pacea numai atunci se va potă susține decât Rusia va dovedi moderațiune în aspirațiunile sale orientale.

E învederat așadér, că oricât de multă moderațiune și-ar impune puterile apusane, nu vor potă ajunge la nici un rezultat favorabil, decât Rusia nu va documenta aceeași moderațiune.

## Francia și Germania.

Să scrie din Berlin „Agenției Libere”:

Partisanii păcii, cari erau și sunt încă în mare număr înprejurul împăratului, sunt în acestu momentu foarte discurați:

Ideile resbelnice reiau avântul, și partida militară acasă pe Franța și mai ales pe generalul Boulanger, că facu demonstrațiuni la frontieră trimițându fără întrerupere un mare număr de trupe.

Să pretinde aci, că nimicu nu justifică aceste măsuri după votul Parlamentului și mai ales după discursul împăratului, și ele pun într'o mare încurcătură pe celu mai ardinte apostolu alu păcii.

Se dice că principele de Bismarck s'a arătat foarte îndemănatu făcându să reiasă numele generalului Boulanger în discursul său. Densul a speculat asupra temperamentalului Francesilor cari, după elu, se nutresc mai voiosu cu șovinismu de câtu cu logică, și speră că amorul lor propriu se va întrebuița pentru a manține, chiar cu riscu unui resbelu, pe un om care a știut să se facă unul din cele mai bune argumente ale sale.

Este de temutu, că în cursul campaniei electorale spiritele se nu fiă, pentru trebuințele cauzei, atât de aprinse, încât să vină a succede o adevărată pasiune de ură escitațiunilor factice pe cari a voit să le provoace cancelarul.

În fine, să comenteză atitudinea resbelnică a țărului „L'Intransigent” și-i da cu atât mai mare importanță cu câtu guvernul știe relațiunile qnice ale generalului Boulanger cu d. Rochefort.

Voiu adăoga că convocațiunea, ficsată pentru 25 Ianuarie, a generalilor cari trebuie în casu de resbelu să comande armata francesă, a produsu aci o mare senzațiune.

## Memorandul lui Zankov.

Se știe că șeful opozițiunii și partidei revoluționare bulgare a fostu la Constantinopol în afacerea resolvării cestiunii bulgare. După cum e informată „Pol. Korr.” din capitala Turciei, Zankov a prezentat marelui vizir propunerile sale într'unu memorandum. Aceste propunerile se resumă în următoarele:

Retragerea regenței, deoarece în constituțiune regența e prevădută numai pentru casul minoratului prințului; formarea unui nou ministeru sub președința unui Zankovist și ocuparea portofoliului de interne și de externe cu Zankovist; chemarea unui generalu rusu la conducerea ministerului de război, decât se potă a generalului Cantacuzen; intrunirea unei noue Sobranie în scopu d'a alege pe principele și acceptarea candidatului rusu; amnestia generală politică și reintregirea în posturi a oficerilor și funcționarilor aflători, din motive politice, afară din țără; concedierea tuturor soldaților, cari au servit, și înlocuirea lor cu recruți noi imediat după instalarea noului principe și în fine revisuirea constituțiunii bulgare.

Se dice că Pôrta n'are intențiunea să răspundă la acestu memorandum său să intervină pentru primirea acestor propunerile, ci le va întrebuița ca unu substrat pentru tractările ei cu deputațiunea bulgară, care este așteptată în Constantinopol. Să pare că guvernul bulgaru primesce unele din aceste propunerile, der la unele se opune cu hotărîre. În principiu primesce Zankovist în ministeru, der pe Zankov nicidcum.

Se mai vorbește, că propunerile lui Zankov nu sunt identice cu cele rusesci, care sunt multu mai moderate. Rusia s'ar mulțami cu remanierea ministerului bulgaru, decât să potă fără regență până la alegerea principelui pentru care s'ar candida ducele de Leuchtenberg.

„Times” anunță, că Dr. Vulkovici a arătat Porții că regența bulgară e gata să demisioneze, decât o vor sfătui la acesta toate marile puteri. Acestea să fi consimțitu afară de Anglia.

## Din camera ungară.

Credem a satisface intereselor cetitorilor noștri, publicându astăzi mai pe largu unele părți din discursul

deputatului naționalu sârbesc Dimitrievits, ținutu în șe dița dela 25 Ianuarie.

După ce a arătat că nu se ține de nici o partidă din dieta și că nu primesce nici bugetul, nici vre-una din moțiunile opoziției, mai departe după ce vorbește de proporția în care se află naționalitățile reprezentate în dieta și de luptele Sârbilor pentru constituțiune, dice: Michailu Dimitrievits, deputat naționalu sârbesc: Sârbilor li s'a promis cerul și pământul ori de câte ori Maghiarii au ajuns a fi strimtorăți. Însă după ce d-vostră ați ajuns la putere, lucrul totdeuna s'a întorsu pe dos.

În condițiunile păcii, cu care i-a imbiat pe Sârbi Boethy și Bucovits în luna lui Noemvre 1848, s'a ășu în punctu 4: „Li se garantează Sârbilor dreptul de a se potă adresa în propria lor limbă către autorități și chiar către guvernul central și să potă compune în limba lor toate scrisorile în afacerile comunale, căpătându răspunsu totu în limba lor dela autorități și dela guvernul.” Și cum stăm astăzi în privința acesta? În ținutul din vorbă judecătorile de ceru dau după arbitriu ordinațiuni, ca orice petițiune, ba chiar și aclusele să fiă scrise unguresce, măcarcă legea de ađi cu privire la naționalități almintrea dispune în privința acesta.

Chiar așa de cu luare aminte și preventore a fostu și dieta țerei din Seghedin. Ministrul președinte Szemere, când a prezentat legea despre naționalități, a ășu că cestiunea acesta e a se rezolva astfel, „ca chiar și Atopternicul, în mâna căruia stă cumpăna sorții poporelor, să potă dice despre Maghiari: națiunea acesta e vrednică de libertate, pentru că a știut să fiă dreptă față cu celelalte naționalități.” Așa numita lege pentru egala îndreptărire a naționalităților nu este altceva, decât ironia egalei îndreptări.

Naționalităților li se impută chiar și aceea, că voiesc să creeze noue raporturi de drept publicu. Nu-i adevărat, deși așa putea dice, că Sârbi în adevăr sunt îndreptățiți a cere o pozițiune deosebită de drept publicu. (Contrațicerei șgomotose). Însă ei după poziția lor etnografică nu o pretind această, deoarece cestiunea egalei îndreptări a naționalităților ei au scorbit-o singuru numai la cestiunea administrației.

Apoi au crețut și aceea, că comitatele se vor delimita după naționalități, ceea ce de asemenea nu s'a întemplat. Când i-au imputat-o acesta cățiva dintre Sârbi fericitului Franciscu Deak, elu i-a mângaiat cu aceea, ca să fiă cu paciență, până se vor împărți districtele militare grănițaresci, după care se va forma în curendă unu comitat curat sârbesc.

Olay Szilárd: Când a ășu-o acesta Franciscu Deak?

Michailu Dimitrievits: Privatim! (Via ilaritate).

Der cum amu pățit-o și cu acesta? Nu numai că nu s'a înființat unu comitat deosebitu sârbesc, ci și acel regimentu, care a purtat nume sârbesc, a fostu ruptu în cinci părți. Negațiunea naționalităților, acesta este devisa cercurilor de astăzi datătoare de tonu. Aceasta este tendința, care caracterizează totă activitatea acestei diete.

Într'aceea însă avem unu teren, în care ar trebui să ne mișcăm liberu, adevăratu terenul autonomiei bisericesci. Însă nici aici nu suntem cu multu mai norocoși. Articulul de lege IX din 1868 ni-a asigurat autonomia bisericeii și cu toate acestea n'am fostu în stare nici într'unu chip a ne aduce biserica la ordine în cursu de 19 ani, pentru că guvernul nu concede nici adunarea congresului, nici libera consultare în congresu. Pe capul bisericeii, pe cari până acum i-a alesu poporul, l'a denumit elu, guvernul. Guvernul însă a denumit pe o astfel de persoană, pe care ilu urșce întraga națiune sârbescă pân' la ultima colibă și prin care însă statul maghiaru nimicu n'a câștigat, pentru că denumitul patriarhu este fiul protegiat alu cercurilor militare din Viena. În biserica noastră guvernul și-a usurpatu sieși chiar și dreptul de a dispune. Ce felu de autonomie este acesta? Noi toți, cari am sprijinit dorințele și nșuințele spre reactivarea constituției, astăzi deja ne-am desamăgitu cu totul. Am crețut, că în cadrulu constituțiunii unguresci va ave destul teren de desvoltare și individualitatea noastră națională.

Dér ne-amă înșelată în speranțele și așteptările noastre. Acestă falsă constituționalismă așa de multă ne-a luat încrederea, încâtă nouă ni-ar plăcea cu multă mai tare, decât amă să vedem de-a face cu ună declarată absolutismă. (Mișcare).

Ocupațiunea Bosniei și Herțegovinei încă dela început n'a fostă justificabilă. În timpul celă mai nou cestiunea orientală a făcută să pornescă ună curentă nouă. Pe tapetă este devisa, care sună astfel: alianța statelor și a popoarelor balcanice. În adevărata și sinceritatea acestei devise nu au încredere, până când monarchia noastră ține ocupate Bosnia și Herțegovina. Ori dora credeți, că alianța statelor și popoarelor balcanice se poate închipui fără Bosnia și Herțegovina? D-vostre nu numai prin declarațiunea sentimentelor d-vostre ați exerciată o influență păgubitoare asupra simpatiei poporului sârbesc, atât în statul acesta, cât și în celă de dincolo, ci ați exerciată o influență păgubitoare încă și asupra situațiunei monarchiei noastre; d-vostre prin neintemeiatele declarațiuni ce le-ați făcută contra Rusiei, ați turburată de-o parte acele legături de prietenie, care au susținut între Rusia și monarchia noastră până în timpii cei mai noii.

*Olay Szilárd:* N'avemă lipsă de ea!

*M. Dimitrievits:* Se va vedea câtă mai curândă! Ați turburată aceste legături, fără să vă fi îngrijită ca din altă parte să câștigați aliați pentru ună casă de periculă ală monarchiei noastre. Acestă, domni mei, este întră adevără cea mai grea pozițiă în care numai poate să fiă ună stată. Într-o astfel de pozițiă a fostă Austria cam în 1854. Și cum a rămasă pentru aceea Austria? În momentele decizițoare ale existenței sale a fostă aviată cu totulă la propria sa putere.

Celă mai bună documentă despre acestă este înțaiu Magenta și Solferino, apoi Königgrätz-ul. Mă temă, că acestă și astăzi poate să fiă așa. Maghiarii doresc război pe față cu Rusia, și acestă, vedeți, este singura cestiune în care ne unimă. Și noi dorimă acestă război. Vă potă încredința, că partea de mătăși a monarchiei noastre, începândă dela Budua până la Orșova, ar primi acestă război cu cea mai mare însuflețire.

Nu numai poporele locuitoare în lăuntrulă acestei țări, ci și poporele statelor vecine și-au perdită simpatia loră față cu națiunea maghiară. Mai virtosă însă au fostă desamăgiți Sârbii. Ei suntă plini de cea mai mare nemulțumire și de cea mai mare amărăciune contra sistemului de aji.

La noi poporul începe a se gândi, decât se plătesc ore să-și risipescă puterile sale în acestă luptă parlamentară fără nici ună folosă. (Mișcare). Când e vorba de interesul de existență națională ală nostru, nă ajută la d-vostre nici rugarea, nici amenințarea. (Mișcare). Odinioară Miletics v'a dăsit în acestă casă, că trebuie să aveți de grijă ca vre-ună Napoleonă dela mătăși noapte să nu aște în acestă patriă națiunii nemulțumite. (Mișcare.) Cuvintele acestea acum vi-le potă reînprospeta, pentru că cestiunea Orientului deja bate la porța monarchiei noastre.

Noi retrăgându-ne ne vomă purta pacinică și liniștită; nu ne vomă opune nici procuraturii statului, nici față cu legea penală nu vomă organiza trupe contra statului acestuia, der cu atâtă mai virtosă și cu atâtă mai sigură vomă aștepta, ca să se deslege acea crasă, în care se află acestă stată, ca și aceste naționalități să capete ună Beust, care să resti-

tue în acestă stată starea normală. Nu lăsați să ajungă lucrurile așa departe decât se mai află încă puterea în mâinile d-vostre. Nu așteptați deră până ce bate ultimul momentă, ci îngrijiți-vă de naționalități câtă mai de grabă. Dér grăbiți-vă, căci atunci poate să fiă prea târziu.

Oratorul își termină vorbirea cu cuvintele contelui Șzecheny Antal: „Să se schimbe sistema și statulă ărași va înflori.“

După Dimitrievits s'a ridicată îndată deputatulă croată de naționalitate sârbă Gyurkovits spre a declara, că elă cu alți 22 de deputați sârbi din Croația nu împărtășescă vederile lui Dimitrievits, ceea ce e naturală, după ce acestă deputat se ținu de partida guvernului. În fine declară acestă Gyurkovits, că rămâne la părerea ce a exprimat-o încă anulă trecută împreună cu deputatulă Sabowlievits, că elă așteptă progresulă poporului sârbescă numai dela înțelegerea și amăicițaiintre poporulă croată și maghiară.

Se înțelege, că acestă declarațiă a fostă primită cu aplause sgomotoase din partea Ungurilor, care aveau să mulțămescă lui Gyurkovits, că i-au scăpată de datoria de a lui răspunde la acușările grave ale lui Dimitrievits. Tristă figură acestă Gyurkovits, care aduce astfel de servicii contrariiloră nămulii său.

Foile ungurescă constată cu plăcere, că Dimitrievits n'a fostă susținută de colegii săi sârbi din dietă. De faptă — scrie „Egyetértés“ — nici n'a aplaudată nimenea din camera cuvintelor lui Dimitrievits, a dată numai pin capă în semnă de aprobare valahulă Babeșiu care ședea lângă elă.

Deputații unguri s'au mulțumit să facă sgomotă și să răspundă lui Gyurkovits prin intreruperi de aprobare. Singură numai Desideriu Szilagy a sfatăt de bine a răspunde la imputarea lui Dimitrievits, că la organizarea comitatelor nu s'au respectat naționalitățile. Ună asemenea lucră — dăse Szilagy — se poate pretinde numai în state federative, unde organizarea se face pe temeiulă principiului de naționalitate. În Ungaria însă așa ceva nu e posibilă, pentru că prin organizarea pe asemenea baze s'ar crea numai centre de agitațiuni în comitate și s'ar crea elemente de discordiă în țără.

Acuma trăimă în mare concordiă cu Gyurkovits. Șovinistii din dietă nu mai voră să scie de naționalități și Desideriu Szilagy, făcându o simplă observare contra lui Dimitrievits își poate câștiga aprobările și aplausele sgomotoase ale camerei, deși mai pe urmă se declară în contra primirii bugetului. Ce fericire! —

### Sciri militare.

*Germania.* Se anunță că consiliul municipală din Maiența a adoptată planulă privitoră la întărirea noieloră porturi. Pe o întindere de 1580 metri se voră construi două-spre-dece porți întărite, ce se voră sfârși la 1 Octombrie. Cheltuielile acestoră lucrări suntă evaluate la 223,155 mărci. Orașulă contribuie cu suma de 57,100 mărci pentru construirea porților și Statulă dă o sumă pe 166,055 mărci pentru ziduri și grile. Din Roma se spune că supușii Germani aflători acolo au fostă încunoscințați, ca să fiă gata pentru o eventuală chiă mare.

*Rusia.* Cătră „Daily Telegraph“ se telegrafiază din Viena, că numărösele judecări făcute de ministrulă de război în Rusia facă cu neputință orice dene-

gare de pregătire militară. Diarulă oficială din Kiev anunță o judecare publică pentru furnitura a 40,000 corturi destinate armatei de Est. Alte judecări se voră face la Varșovia pentru furnitura de grâne.

*Suedia.* Ministrulă Rusiei la Stockholm, consilierulă privată Cikine, a fostă chemată la Petersburg spre a da nouă explicațiuni asupra pregătirilor militare ce face Suedia.

*România.* La ministrulă de război se va întruni în curândă o comisiune pentru elaborarea unui regulamentă asupra serviciului armatelor în companie. „Epoca“ află că experiențele asupra cupolelor destinate armamentului capitalei voră fi reluate la primăveră. De astă dată concurenții voră fi în numără de trei, o casă englesă cerându a fi admisă și dănsa a concura. Lucrările pregătitoare voră începe în prima jumătate a lunii viitoare. Sublocotenentulă de geniu, care absolvă scola de război din Fontainebleau, a inventată acolo ună nouă aparată telegrafică optică, care promite multă din întrebunțarea lui în timpulă de campanie. După cum i se scrie din Bucuresc lui „Pester Lloyd“, se fi sosită de curândă acolo ună d. Lang ca reprezentantă ală fabricii Wernld din Steyr și ală inginerului Mannlicher, spre a oferi ministrului de război română pușca de repetițiă Mannlicher. Se raportază că s'au și făcută probe în Bucuresc cu acestă pușcă. Resultatulă nu se scie, căci ministrulă de război română în curândă va face încercări și cu alte sisteme de pușcă. E sigură că în cursulă acestuiă ană se va înarma infanteria română cu pușcă de repetițiă.

*Italia.* În urma probeloră făcute în Roma cu pușca de repetițiă italiană, s'a constată, că cu acestă pușcă se dau 50 de glonțe pe minută. După o relațiă ce a apărută din partea generalului Torre, suntă înscrise în listele militare 2,490.128 omeni, din cară 902.192 în armata activă, 285.300 în milițiă mobilă, 1,302.709 în milițiă teritorială.

### Din Macedonia.

Din Bitolia (Monastir), capitala Macedoniei, se telegrafiază cătră „Politische Korrespondenz“ următoarea scire, care negreșită că provine din isvoră grecescă:

De câtă timpă petrece aci trimisulă comitetului de agitațiune română, ce există în Bucuresc, d-lă Neculae Armășescu. După cum se pretinde a scii, acesta caută să vină în atingere cu elementulă albaneză ală populațiunei și să fi promisă înființarea de scoli albaneze pe cheltuiala României. D-lă Armășescu vrea să se ducă și la lanina, Argirokastron și Korfu, ca să se pună acolo în legătură cu elementulă turcesc-albaneză ală fostei lige albaneze. Autoritățile turcescă supraveghiază cu îngrijire mișcările lui Armășescu.

Nu le vine la socoteală Greciloră, că Albanezii, ca și Românii din Macedonia, caută să se desvolte naționalicesc și că luptă contra tendințeloră de grecesare. Comitetulă din Bucuresc nu e comitetă de agitațiune, ci o societate a Albaneziloră cu scopă d'a lucra pentru deșteptarea și desvoltarea conaționaliloră loră în direcțiune națională, dându-le mijlocele morale și culturale necesare spre a pune stavilă încercăriloră de grecesare. Dér cumcă scirea de mai susă e o născocire grecescă, lipsită de celă mai mică adevără, ne-o dovedesce „Agence Libre“ din Parisă, care

### FOILETONU.

#### Notițe istorice și etnografice despre Bulgaria.

(Urmare și fine.)

Cea mai frumoasă privire o are omulă de pe înălțimea de dincolo de podulă de preste lantra, care este încoronată cu o redută. Aici are privitorulă la picioarele sale panoramă, ce cuprinde orașulă cu zidurile sale, cu turnurile, cu bisericile, cu moșeele, cu minaretele, cu cupolele, cu podurile, cu insulele, cu grădinile, cu stâncile și cu ripele riului. Alătura cu muntele, care se înalță pe țermurele stângă ală riului lantra și se chiamă „Orel“ — *Muntele-vulturiloră — Adlerberg* — turcesc: „Kartal bair“, se află suburbiulă (mahalaua) curată creștină, despărțită numai printr'ună felă de curmătură scundă, și înălțându-se spre ostă în formă de terasă pe cōstele înălțimii. Din labirintulă de case se înalță biserică cu două cupole închinată apostoliloră slavă Chirilă și Metodiū, și tare aprōpe de dēnsa se află *trnovski-jetvladika*, modesta reședință a episcopului din Tērnova. Partea orașului, care urmază după acestă spre ostă, are ună caracteră de totă amicală și atrăgătoră, zidurile sale suntă mai puțină indeseuite și cele mai multe încungurate cu grădină. Aci formeză Osmanii majoritatea. De când cu eliberarea de domnia Sultanului, populațiunea moslemică se împușcă totă mai tare, deōrece relațiunile, pe cară tim-

pulă celă mai nouă le-a produsă, nu le placă de loc Osmaniloră.

Odinoră, când domnia turcescă părea asigurată pe multă timpă, cercetă și sultanulă Mahmud II însuși cu mare suită orașulă Tērnova, fiindă că elă voia, după cum se dăcea, să se convingă, privindă cu ochii săi proprii, despre starea popoareloră sale dimprejurulă Balcaniloră. În acestă expedițiune însoți pe sultanulă oficală prusiană de instrucțiune de atunci Moltke, care petrecu mai multe zile în Tērnova. Și Moltke afirmă a nu fi vădūtă niciodată ună orașă atâtă de romantică. Într-o oră de repausă lucră elă și ună plană de situațiune a orașului, care plană și astăzi se dovedesce de bună. La 19 Maiu 1837 scrisă Moltke la ună amică: „Fiind că *Effendimis, sultanulă Mahmud*, merge astăzi la moșee, eu am folosită ziua de odihnă, ca printr-o schiță să scotă secretele terenului“.

Dér ce minune, că multă lăudată Tērnovă cu pitoresca ei pozițiune, cu întăritele sale *Carevio* și *Trepevio* — fortificațiuni vechi, care se tragă încă din timpulă de strălucire ală principiloră bulgari — deși Sofia a devenit nouă reședință a domnitorului bulgară, totuși rămâne pentru poporulă bulgară *sfântă, ca locașă ală Țariloră și ală episcopiloră*.

Trecutulă istorică ală Tērnovei este atâtă de confusă și plină de peripeții, încâtă abia putemă aminti unele notițe dintr'ensulă.

Din Tērnova își aduse de soțiă împăratulă bizantină... pe la anulă 1213 pe frumoșă fiică a Țarului *Borisi*.

Zidurile Tērnovei vădūră strălucita intrare a lui *Auropilatas* ca solă de pace ală celui dintăiu domnitoră paleologă *Michael VII* și ărași intrarea pacinică a magistrului *Aegidius* cu cetele sale unguresc.

Țarulă Alexandru trimese pe soțiă sa, o princesă romană, într-o mănăstire, fiindă că lui îi placă cu multă mai multă o fată de Jidană, care era de o frumșetă orbitoare. După ce acestă a fostă botezată, elă o ridică la rangulă de Țarină luminată. Ba, după mōrte i s'a cântată în biserică „*večnica pomenire*“ ca Teodora.

Încă la anulă 1393 se descără preste Tērnova furtuna Turciloră și nimici ceea ce mai rămase din timpurile de gloriă de mai înainte.

Patru seculă plini de apăsare și de umilință trecură și pe dinaintea vechei metropole bulgare, și numai puțină momente dura câte o amăgire plină de speranță, când Rușii ocupau din timpă în timpă țără. Însă numai în 1877 s'a săvârșită întōrcerea spre bine dorită de atăta timpă. Dér durere, că acum tocmai *eliberatorii ruși* suntă aceia, care pășescă ca *impilatori* ai Bulgariloră, fiindă că aceștia nu voră să se lase a fi întrebunțat numai ca mijlocă spre scopă. În fine noi dorimă cu tōte acestea totă binele, fiindă că ună poporă, care a trecută prin astfel de încercări, ca celă bulgară, nici acum nu-și va vinde așa ușoră, nu va lăsa așa lesne să i se răpescă viitorulă.

W. Hausmann.

reproducându scirea „Coresp. Politice“, face următoarea observațiune:

D. căpitanu Armășescu a vizitat în adevăr, mai acum câtă-va vreme, Macedonia și Epirul, dér ca turist, și e întors în Bucuresci de trei săptămâni. Așa dér, autoritățile turcesci supraveghiază unu călătoru, care nu călătorește.

## ȘCIIRILE DILEI.

In ședința din urmă a comitetului administrativu dñi comitatulu *Solnoc-Dobéca*, inspectorulu de dare a prezentat unu raportu prin care arată, că pe lângă totă miseria materială a anului trecut 1886, darea s'a încasat mai bine ca în ori care din anii de mai nainte. Numai 135 de mii au rămas în restanță de pe anul acesta, pe când de exemplu din anul 1885 a rămas restanță pe anul următor 1886 o sumă de 173 mii. — „Bine“ mai stau bieții contribuacii, decât restanța e de 135 mii. Și încă inspectorulu de dare se bucură și de asta! Cum se vede mahnirea îl va cuprinde numai atunci, când contribuabilulu nu va mai avé ce sé dea, decât sufletulu din ôse.

—x—

Ministrii *Tisza* și *Szapary* plăcă la Viena pentru a conferi cu ministrii austriaci în vederea unei înțelegeri asupra organizării comune a glotelor. Probabilu că întrevorbirile se vor întinde și asupra cestiunilor comerciale în litigiu

—x—

Ni se scrie din Sălagiu: In nóptea de 20 spre 21 Decembrie a. tr. st. n. în comuna *Cătehelu-Român* s'a întâmpat unu casu ne mai aușit. Servitorulu unui economu de aici, cu numele *Michailu Milașiu*, în etate de 14 ani, fără părinti, venind dela alți camerați ai sêi cu cari își petrecuse totă sêra învățându colindele Crăciunului, s'a culcat ca de obicei între vitele stăpânului sêu, deși acela i-a fost dictat și pedepsă decât ar mai cuteța a se culca între vite. Dormind băiatulu ca mortu, o vacă bătrână s'a culcat tocmai pe capulu copilului precum și preste întregu corpul lui. Neputându băiatulu a se trezi, sêu și decât s'a trezit neavându puterea ca sé pôtă scăpa, peste puține momente și-a dat sufletulu. Venind apoi servitorulu celu mai bătrân sé vedă de vite, cu luminarea aprinsă, dede preste cadavrulu rece alu menționatulu băiatu. Avisu celor cari dormu cu vitele.

—x—

Din același locu ni se comunică: In prima și a anului 1887 st. v. în comuna Șeredeu, țeranulu *Florea Gudea a Lucóiei*, după-ce s'a ospătat bine cu nisce ôs peți ai sêi din comuna Boianu, s'a dus sé-i petrecă pe aceștia cătră casă, fiindu cu toții cam beuți. Țeranulu nostru merse până la mieșina hotarelor Șeredeu și Stărciu, aci ne mai putendu merge, atât că era amețit, cât și din causă că era întunecă, sêra, se decise a se întorna cătră casă, dér nu putea merge nici în drépta, nici în stînga. Diminéta l'a găsit unu consăngénu alu sêu cu vestmintele de jumătate desbrăcate, pe o colină departe de drumu, mortu. După constatarea medicului a răcit dormind și aceea a fostu cauza morții. Feriți-ve de beăturile spirituose ca de focu.

—x—

Ministru de interne *Tisza* a interzis debitulu postal pentru țerile corónei ungare fóiei politice rusesci „Warszawezky Dnewnik“, care apare în Varșovia.

—x—

D-lu *Michailu Stănescu*, flalu d-lui comerciantu D. Stănescu din Brașov, s'a logodit cu d-șóra *Victoria I. Nacianu* din Ploesci. — Sincerile nóstre felicitări tineriloru fidanțați și familiei.

—x—

In săptămâna trecută unu Român din *Rășinari*, care se întorcea acasă cu economiile sale făcute în România în suma de 300 franci, în drumu spre Rășinari fu atacat sêra în pădure de trei flăcăi din Cisnădióra, trântit la pământ, maltratat și jefuit de bani și de haine. Bietulu omu abia se putu tiri până la Rășinari, unde arată casulu gendarmeriei de acolo, care în aceeași nópte a și arestatu pe cei trei indiviți cu réu nume și i-a predat judecătoriei de cercu din Sibiu.

—x—

Cojocarulu *Jacob Unger din Vațu* a trimis deunăzile nisce cojôce în orașulu galițianu *Zniatyn*. Poliția din acestu oraș și mediculu de cercu n'au gasit altceva mai bun de făcut decât sé le arță ca fiindu colerice. Cojocarulu s'a adresat cu 'o plângere ministrului *Tisza*. Frații Maghiari suntu focu de necăjiți de această dovadă de iubire din partea fraților Poloni.

—x—

Măne sêra Sămbătă va fi convenirea colegială a reuniunii române de gimnastică și cântări, în sala hotelului Nr. 1.

*Reuniunea pompierilor voluntari din Blăgiu* va arangia unu balu la 29 Ianuaru n. 1887 în sala „Otelului Naționalu“ din locu. Inceputulu la 8 ôre sêra. Prețulu de intrare: de persoană singuratică 1 fl., familia 2 fl. — Comanda.

—x—

Comitetulu reuniunii femeilor române din Arad și juru ne rógă sé facem cunoscutu, spre orientarea publicului, că numitul comitetu na va arangia în acestu carnavalu nici unu balu, în schimb însé va arangia petrecere în cursulu sesiunii sinodale dela Dumineca Tomei din estu anu.

## Din Rădăuți în Bucovina.

(Urmare și Flne.)

Amintitul și faimosulu d. învățatoru Braha este strămutat din locul sêu natalu Broscăuți spre pedepsă unde era totu ca învățatoru, acumă de ce ani, pentru turburări și felu de felu de uneltiri — a căroru capu era densusu acolo, precum este și acumă în comunele unde-i notar comunalu; ba intrigile lui au mers până a se amesteca și în trebi confesionale, oferind serviciile sale Rutenilor uniți. Școlă o trată și acolo destulu de vitrigu.

Prefectulu districtualu de atunci din Strozinețu, vëndu atitudine această din partea unu învățatoru, l'a strămutat spre pedepsă la Rădăuți, și așa a ajuns D-sa la Rădăuți — însé nu spre pedepsă sa ci a comunei, unde face încă mai mari necuviințe, dér prefectulu ținutulu ca capu alu consiliului districtualu îl protejază fără jenare pentru că-i duce totu felulu de minciuni — apoi la alegeri se giréză ca celu mai aptu agentu, fiindu scriitoru comunalu câte în trei patru comune — și ca acesta apoi epitropesce pe antiștii (primarii) comunali cari sunt ômeni de rëndu fără carte — ba mai multu, prefectulu îi ajută de a-și face după placulu sêu antiști în comune, călcându fără șială autonomia comunală cu piciorle, cum a făcutu cu alegerea antistelui din Mileșăuți; alegendu unu șvab de antiste în o comună de vr'o 700 numere de Români și Ruteni, lângă cari nu sunt numai 24 familii șvabesci, dér așa-i convine d-lui învățatoru Braha. Etă déră lucrătivitatea unei școle populare. Acestu exemplu nu este uniculu!

Acestu învățatoru atăț de protejat de șefulu consiliului școlar districtualu apoi țese în trei patru comune cele mai grosolane intrigi, atât membrii comunelor între olaltu, face suplici și subscie ômenii fără scirea lor — pentru că sigilele antiștilor îi stau la dispozițiune — și astfelu află apoi și creșmântu. Decă cutéză ômenii în prea marea lor nevoia și necăsu a se plânge d-lui prefectu pentru de acestu felu de necuviințe din partea unu învățatoru ca acesta, apoi densusu îi numesce prosti, nebuni și dice că învățatorulu Braha este celu mai bunu din totu districtulu.

Decă d-lui prefectu îi trebuie unu colportoru sêu unu aginte atât de aptu, cum îl ține pe d. B., apoi ar face tare bine ca sé-lu plătescă din punga sa ori din alte mijloce, éra nu sé fiă acesta susținutu din fondulu școlar și de comuna respectivă. — Comuna ar avé aici unu avantaju celu puțin, adică câștigulu intelectualu, căci atunci ar fi pôte altu învățatoru, care s'ar ocupa cu școlă măcaru cât de cât, sêu țindu ômenii copii acasă i-ar deprinde în ale gospoderiei și nu ar umbra desmetiei pe drumu până la școlă, și în școlă sé ședă ori singuri ori sé privescă cum d. învățatoru pertratéză cu felurite partide cu golani și jidani — de multe ori și lucruri obscene și pentru copii contagiôse! Cred că nimene nu a mai pomenit și nici a mai aușit, ca unu învățatoru din o comună străină sé facă preotulu și învățatorulu din comuna éstoru din urmă „mascaragie“ (Katzenmusik) cum a făcutu acesta d. B. în comuna Mileșăuți, punendu-se în fruntea unei cete de sansculoți și cu unu butoiu de vinarsă a mână, înainte cu trobadurii din Gura-Solcei apoi în dreptulu preotului lăsându butoiulu ostentativ sé umble din mână 'n mână și dela gură la gură, și apoi vivate, strigăte și urlete ca dela nișce beți — atăta numai se putea înțelege „sé trăescă Braha și Valter“, sé piară dușmanii — adică preotulu.

Totu așa și înainte școlii din Mileșăuți. Mai după aceea a făcutu altă mascaradă, care a pornit o chiar în școlă în Bădeuți în timpu de învățmântu, aducendu unu țarafu de trobaduri, împreună cu aceștia orde de sansculoți, Jidani și totu felulu de beți, cu butoie de vinarsă și cântându în aușulu copiilor totu felulu de cantece obscene și demoralizătoare, apoi a éșit din școlă și a cutreerat comunele Bădeuți și Mileșăuți, umblându prin toate birturile totă nóptea până spre ziua.

Etă lume împărătia! apoi de acești învățatori sé se ocupe prin școle? Ce spor și rezultat sé pôte aștepta dela o astfelu de școlă. Consiliulu școlar comunalu a făcutu despre acestea și alte scăderi bătătoare la ochi arătare consiliului școlar de țera din Cernăuți, dér de acolo s'a trimis totu la d. prefectu din Rădăuți, ca șefu alu consiliului școlar districtualu, spre constatare încă în luna lui Augustu 1886 și d. prefectu s'a exprimat singuru, că de se va adeveri acesta apoi a pățit o d. Braha! Dér ca sé nu o pătescă apoi nu voesce d. prefectu sé constateze, ci lasă hârtiele sé se așede pulbera pe densesle, ba nici nu pune măcaru încâtva frêu acestui renumit d. învățatoru.

Domnulu prefectu, ca șefu alu consiliului școlar districtualu, a mai căpătat dela consiliulu școlar de țera încă în Iuliu 1886 unu ordinu totu pentru școlă din Bădeuți și anume: ca fratele învățatorului, sub a căru nume efectuește densusu totu felulu de uneltiri și care e scriitoru comunalu, sé se mute fără întârziere din localitățile școlii conformu §. 31 și 34 a legei școlare — ca învățmântulu sé nu mai fiă conturbat și stingherit prin totu felulu de partide, déră până în ziua de astăzi nici că-i pasă d-lui prefectu de ordinulu guvernului, pen-

tru d-sa este ce este d. Braha dér nu președintele. Asta ni-o arată procederea sa propriă.

Inaintea inspectorului școlar actualu de districtu a fostu altulu, care a aflat mai în multe rënduri școlă din Bădeuți închisă, ba a aflat în școlă altele și totu felulu de lucruri prin școlă imprăștiat, unu argumentu, că de multu timpu nu mai era aici copii și învățmântu, ci ce a fostu rezultatulu? Nu se scie, dér se vede că acestu inspectoru a mai aflat da acestea, și apoi pentru de aceste neajunsuri a trebuit sé demisioneze și s'a dus la postul sêu de învățatoru în Cernăuți, déră d. B. și cu alții de asemenea lui au rămas ca cei mai bunți, după cum suntu calificați de actualulu inspectoru districtualu — și acesta-i posibilu, fiindu d. B. totdeuna înainte avisat, că are sé viă d. inspectoru de districtu sêu de țera — „probatum est.“

In generalu nu stăm bine, și de unde ar fi sé rêsără binele, adică din școle, rêsără numai de aceste neajunsuri. Apoi de va merge totu așa vomu ajunge nu la limanulu luminării și mântuirii ci la întuneric și perđare.

Cei chemați vedă și privegheze ca poporul sé nu se destrămeze. Guvernulu austriacu pretinde luminarea, cultivarea și bunăstarea popoarelor, ér nici când ruina și destrămarea acestora.

Ifrim.

## Vëndarea fetelor române.

In zilele trecute s'a judecatu la Odesa unu procesu forte caracteristicu, cu care s'a închis sesiunea juraților din acestu oraș. Pe banca acusaților se aflau aduși doi miserabili, evreulu Șmil Blint și fiulu de popă *Pocrovsky*. Etă resumatulu rechizitorului, citit de acusatulu publicu:

Sămbătă, 4 Octomvre 1885, poliția secțiunii dela bulevardul *Richelieu* a isbitu sé pue mâna pe patru fete și un evreu, cari se pregăteau de plecare la Constantinopole îmbrăcându-se pe vaporulu „Olga“ alu societății ruse de navigațiune. Evreulu arestatu s'a constatat a fi locuitoru în satulu *Buzea*, din *Basarabia*, care trăesce de multu deja la Odesa, unde se ocupa cu *esportarea femeilor* în lupanarele din *Smirna*, *Sinop*, *Trapezunt*, *Constantinopole* și *Cairo*. Afacerile acestui miserabilu mergeau de minune, comerciulu nu întâmpina nicodată criză și Șmil Blint și-a adunat deja unu famosu capitalu. Pentru esercitarea meseriei sale, Șmil avea la dispozițiune peste 14 samsari, cari cutrierau birourile de informații și acolo își procurau adresele slujnicilor fără locu. Din această categoriă se recruta grosulu femeiloru ce sé esportau.

Pentru astă dată însé evreulu Blint s'a pus pe lucru singuru, fără intermediulu samsariloru, și plecându la *Tiraspol* cu ajutorulu fiului de popă *Pocrovsky* sa pus în relați cu o copilă anume *Smaranda Hartulari* care avendu o frumoasă voce voia sé între la teatru ca coristă. Evreulu Blint s'a recomandat părinților fetei că este antreprenorul teatruului din *Sevastopol*. Elu încheia contractu cu tatulu fetei și apoi, multumită acesteia, a mai recrutat pe fetele *Ileana Sgvoii* și *Caterina Sgvoii*, susori, totu pentru ale instala ca coriste.

După sévșșirea contractelor, evreulu plecă la Odesa împreună cu fetele și imediatu se imbarcă cu densesle pe vaporulu „Olga“, cu destinați la Constantinopole. Impreună cu cele trei fete din *Tiraspol* a mai sositu cu evreulu la vaporu încă o fată, anume *Maria Bepetora*, de 16 ani.

Poliția a arestatu pe evreu tocmai în momentulu când vaporulu era sé plece.

La instrucți s'a descoperit, că Blint se ocupa cu vëndarea femeilor încă dela 1876, că multe femei, supuse ruse, au fostu vëndute de acestu miserabilu factoriloru din *Turcia*. Jurați după o scurtă deliberațiune a adus unu verdictu de culpabilitate atât pentru Șmil Blint, cât și pentru *Pocrovsky*.

Curtea a condamnatu pe Blint la exil în *Siberia*, ér pe *Pocrovsky* la trei luni închisore.

La eșirea condamnaților din tribunalu, publiculu începă a arunca pietrii în duba care îi ducea la închisoare.

(R. L.)

## ȘCIIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

LONDRA, 28 Ianuaru. — Discursulu tronului, prin care s'a deschis eri parlamentulu, exprimă speranța în susținerea păcii. — În camera lordiloru, *Salisbury* respinse imputarea ce i s'a făcutu, că prin discursulu sêu ținutu în *Guildhall* ar fi înstreinat pe *Germania*. Accentuă mai departe, că guvernulu recunósce, că *Rusia* nutresce ôre-care aspirațiuni cu privire la *Balkan*, numai în acesta sé lucreze cu moderațiune, căci nerăbdarea ar puté periclita pacea.

BUCUREȘCI, 28 Ianuaru. — Din cauza afacerii duelului, ministru Ferechide a demisionat, dér consiliulu de ministri i-a respinsu demisiunea.

## DIVERSE.

Pretestu motivat. — Mediculu (cătră unu pacientu de totu slăbitu): „Așa dér pune doué bleasturi de muștaru: unul pe piept și altulu pe spate“. — Pacientulu: „Nu va fi cam multu muștaru pentru așa puțină carne, domnule doctor?“

Rectificare. In foiletonulu 'din Nr. 10 alu fóiei nóstre, colóna 2, rëndulu 4 de jos sé se citésca *Tigru*, în locu de *Tibru*.

Editoru: *Iacobu Mureșianu*.  
Redactoru responsabilu *Dr. Aurel Mureșianu*

**Cursul la bursa de Viena**  
din 27 Ianuarie st. n. 1887

Rentă de aur 5%	98 60
Rentă de hârtie 5%	89 55
Imprumutul căilor ferate ungare	148.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune)	96.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (2-a emisiune)	126 —
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (3-a emisiune)	116 —
Bonuri rurale ungare	103.70
Bonuri cu cl. de sortare	103.70
Bonuri rurale Banat-Timisiș	105 —
Bonuri cu cl. de sortare	103 75
Bonuri rurale transilvane	103 75

Bonuri croato-slavone	104 50
Despăgubire p. dijma de vină ung.	—
Imprumutul cu premiu ung.	118.25
Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	121 25
Renta de hârtie austriacă	79 25
Renta de arg. austr.	88 70
Renta de aur austr.	100 65
Losurile din 1860	134.75
Acțiunile băncel austro-ungare	855 —
Act. băncel de credit ung.	280.25
Act. băncel de credit austr.	282.60
Argintul — Galbini	—
Impărțitesci	5.97
Napoleon-d'or	10.06
Mărci 100 imp. germ.	62 25
Londra 10 Livres sterlinge	127.10

**Bursa de București.**

Cota oficială dela 13 Ianuarie st. v. 1887.

Renta română (5%)	92 1/2	93 —
Renta rom. amort. (5%)	93 —	94 —
convert. (6%)	86 1/4	87 —
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	35 —	36 —
Credit fonc. rural (7%)	102 —	102 1/2
" " " (5%)	85 1/4	85 3/4
" " " (7%)	99 —	99 1/2
" " " (6%)	91 1/2	92 1/4
" " " (5%)	81 1/4	82 1/2
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " Națională	—	—
Aură contra bilete de bancă	17 1/2	18 —
Bancnote austriace contra aură.	2.01 —	2.03 —

**Cursulu pieței Brașov**

din 28 Ianuarie st. n. 1887.

Bancnote românesce	Cump. 8.44	Vend. 8.46
Argint românesc	8.40	8.42
Napoleon-d'or	9.99	10.03
Lire turcesce	11.30	11.33
Imperial	10.30	10.33
Galbeni	5.94	5.96
Scrisurile fonc. » Albina »	101. —	102. —
Ruble Rusesce	116. —	117. —
Discontul	7—10%, pe an.	

Sz. 148/1886.

**Arverési hirdetésny.**

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a fogarasi kir. járásbírósnak 1886 évi 1340 számú végzésével 1886 év Április hó 7-ik napján fogarasi Taglicht Sámuel javára, kisvajdalfalvi Iuon Popa Stelea és Moise Popa Stelea ellen 221 frt. 72 kr. tőke s ennek 1882 év Január hó 1 napjától járó 6% kamatai az eddig összesen 26 frt. 89 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag le foglalt és 353 frt. becsült 4 bival tehén, 2 bival tehén borju 1 került ló és 1 kanczából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a fogarasi kir járásbírósnak 1886 évi 5025 p. sz. alatt kelt kiküldetést rendelő végzése folytán a helyszinén, vagyis Kisvajdalfalván a község házánál leendő eszközésére 1887 év Február hó 10-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvényezikk 107, §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek, becsáron szükség esetében alul is eladtni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Felhivatnak egyuttal mindazok, kik a lefoglalt s most elárvere-

zendő tárgyakra elsőbbséggel bírnak és ez a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdéséig szóval vagy írásban alulirt végrehajtónál az 1881. évi LX. t. cz 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt Fogarasban, 1887 évi Január hó 26 napján.

Gyárfás Ferencz,  
kir. bírósi végrehajtó.

**Tarifa anunțurilor și inserțiilor.**

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6  
Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repetiri se acordă următoarele rabate:

Pentru repetiri de 3—4 or	10%
" " " 5—8 "	15%
" " " 9—11 "	20%
" " " 12—15 "	30%
" " " 16—20 "	40%
Dela 20 de repetiri în sus	50%

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se facă învoiri și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

**Mersul trenurilor**

Valabilă dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Predeal-Budapesta					Budapesta-Predeal					Teiuș-Arad-Budapesta				Budapesta-Arad-Teiuș.			
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de pers.	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus
București	—	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—	—	Teiuș	11.24	—	2.40	Viena	11.10	12.10	—
Predeal	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2. —	3.10	6.20	8.00	Alba-Iulia	11.39	—	3.14	Budapesta	8.20	9.05	—
Timiș	—	—	1.45	Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34	11.40	Vințuți de jos	12.30	—	4.22	Szolnok	11.20	12.41	—
Brașov	—	—	—	P. Ladány	2 02	5.28	5.40	11.26	2.31	Șibot	12.52	—	4.50	Arad	4 10	5.45	—
Feldióra	7.47	—	4.16	Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.38	—	Orăștia	1.01	—	5.18	Arad	4.30	6. —	7.04
Apatia	8.24	—	5.02	Várad-Velenceze	—	—	9.24	2.06	—	Simeria (Piski)	2.03	—	5.47	Glogovați	4.43	6.13	7.22
Agostonfalva	8 51	—	5.43	Fugyi-Vásárhely	—	—	9.41	2.17	—	Deva	2 52	—	6.35	Györök	5 07	6.38	7.58
Homorod	9.14	—	6.15	Mező-Telegd	—	7.33	10.19	2.40	—	Branicla	3.23	—	7.02	Pauliș	5.19	6.51	8 17
Hașfalau	9.51	—	7.06	Rév	—	8.04	11.38	3.24	—	Ilia	3.55	—	7.28	Radna-Lipova	5.41	7.10	8 36
Sighișoara	11.03	—	8.52	Bratca	—	—	12.18	3.47	—	Gurasada	4.08	—	7.40	Conop	6 09	7.37	—
Elisabetopole	11.26	—	9.19	Bucia	—	—	12.54	4.07	—	Zam	4.25	—	8.11	Bérvova	6 28	7.55	—
Mediaș	12.00	—	9.31	Clucia	—	8.58	1.57	4.33	—	Soborșin	5.30	—	8.46	Soborșin	7 25	8.42	—
Copșa mică	12.29	—	10.57	Huedin	—	9.28	3.11	5.15	—	Bérvova	5.58	—	9.33	Zam	8 01	9.12	—
Micăsasa	12.44	—	11.19	Stana	—	—	3.40	5.34	—	Conop	6.27	—	9.53	Gurasada	8 34	9.41	—
Blași	1.05	—	11.31	Aghiriș	—	—	4.15	5.55	—	Radna-Lipova	6.47	—	10.27	Ilia	8 55	9. 8	—
Crăciunel	1.34	—	11.52	Ghirbău	—	—	4.36	6.07	—	Pauliș	7.28	—	10.42	Branicla	9 19	10.17	—
Teiuș	1.46	—	12.31	Nedeșdu	—	10.28	4.58	6.24	—	Györök	7.43	—	10.58	Deva	9 51	10.42	—
Arad	2.09	—	12.48	Cluș	11.00	—	5.26	6.43	—	Glogovați	7.59	—	11.25	Simeria (Piski)	10 35	11 07	—
Aiud	2.39	—	—	Apahida	11 19	—	—	7.36	—	Arad	8.28	—	11.39	Orăștia	11.11	11.37	—
Vințuți de sus	3.01	—	—	Ghiriș	12 30	—	—	9.06	—	Szolnok	8.42	—	11.52	Șibot	11.43	12. —	—
Uioara	3.08	—	—	Cucerdea	1 01	—	—	9.53	—	Budapesta	—	—	5.12	Vințuți de jos	12 18	12.29	—
Cucerdea	3.14	—	—	Uioara	1 06	—	—	10. —	—	Viena	—	—	5.20	Alba-Iulia	12 36	12.46	—
Ghiriș	3.53	—	—	Vințuți de sus	1.13	—	—	10.09	—				6.05	Teiuș	1.29	1.41	—
Apahida	5.10	—	—	Aiud	1.20	—	—	10.19	—								
Cluș	5.30	—	—	Teiuș	1.41	—	—	10.48	—								
Nedeșdu	—	6.03	8.00	Crăciunel	2.00	—	—	11.14	—								
Ghirbău	—	6.21	8.36	Blași	2.35	—	—	12.12	—								
Aghiriș	—	—	9.02	Micăsasa	2.48	—	—	12.30	—								
Stana	—	—	9.32	Copșa mică	3.20	—	—	1.12	—								
Huedin	—	7.14	10.11	Copșa mică	3.36	—	—	1.32	—								
Clucia	—	7.43	10.51	Mediaș	4.00	—	—	2.18	—								
Bucia	—	—	12.50	Elisabetopole	4.35	—	—	3.03	—								
Bratca	—	—	1.21	Sighișoara	5.12	—	—	3.49	—								
Rév	—	8.22	2.02	Hașfalau	5.37	—	—	4.28	—								
Mező-Telegd	—	8.48	3.06	Homorod	7.02	—	—	6.16	—								
Fugyi-Vásárhely	—	—	3.38	Agostonfalva	7.43	—	—	7.06	—								
Várad-Velinte	—	—	3.54	Apatia	8.11	—	—	7.46	—								
Oradea-mare	—	9.13	4.05	Feldióra	8.41	—	—	8.25	—								
P. Ladány	—	9.18	10.55	Brașov	9.21	—	—	9.15	—								
Szolnok	—	10.38	1.23	Timiș	—	—	1.55	—	—								
Buda-pesta	—	12.20	3.24	Predeal	—	—	2.53	—	—								
Viena	—	2.15	10.05	București	—	—	3.28	—	—								
	—	—	2.15		—	—	9.35	—	—								
	—	—	8.00		—	—	—	—	—								
	—	—	6.05		—	—	—	—	—								

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grase.

Tipografia ALEXI Brașov. Hârtia din fabrica d-lor König & Kopony, Zernesci.